

Honeywell

ScanPal™ Series
ScanPal™ 系列

Enterprise Hybrid Device (EHD)
手持電腦

EDA71-0 Quick Start Guide
EDA71-1 快速入門指導



- ScanPal™ Enterprise Hybrid Device ;
手持電腦
- Main battery (3.8V, lithium ion battery);
主電池 (3.8V, 鋰離子電池)
- Regulator sheet.
監管表

Remarks:

If you ordered accessories for the terminal, please make sure they are also included in the package; be sure to keep the original packages for ScanPal™ EDA71 to be returned for repairing when necessary.

備註：
如果您訂購了終端配件，請確保它們也包含在包裝中；請務必保留ScanPal™ EDA71的原始包裝，以便在必要時返回進行維修

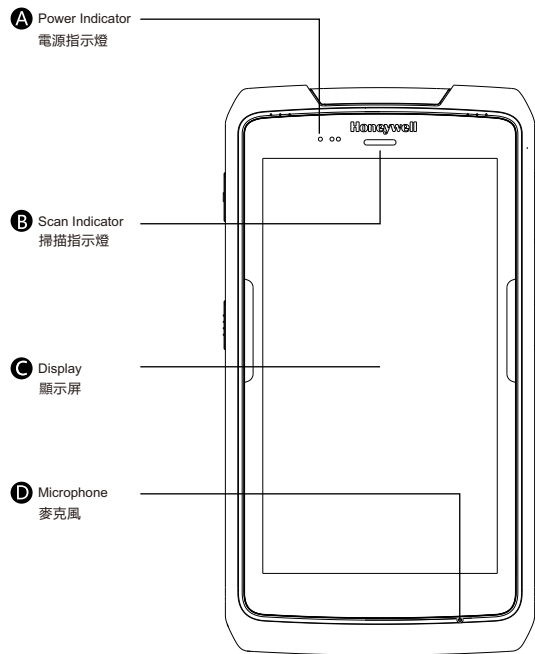
Note:

End users should not arbitrarily replace the operating system with other operating systems. To update operating system installed on your device, you need to get license from the OS vendors.

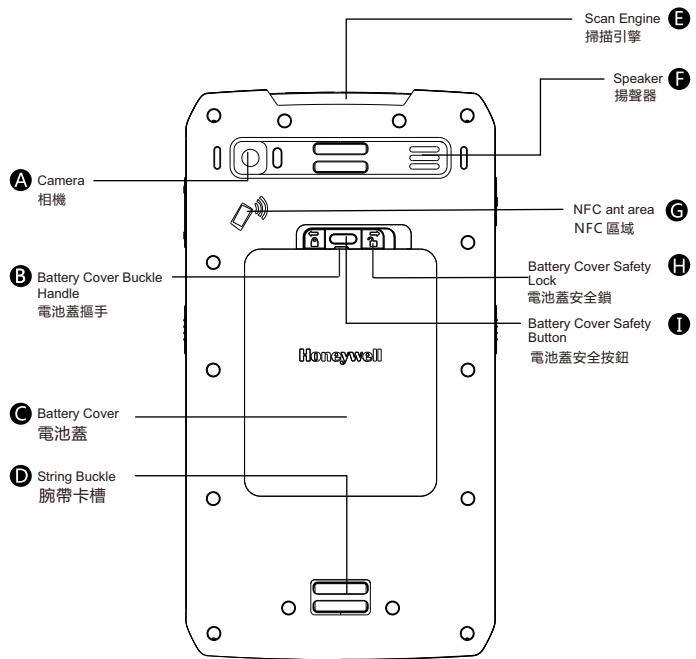
註意：
最終用戶不應隨意將操作系統替換為其他操作系統。要更新設備上安裝的操作系統，您需要從操作系統供應商處獲得許可。

EDA71-0/EDA71-1 belongs to ScanPal™ Series
EDA71-0/EDA71-1 屬於 ScanPal™ 系列

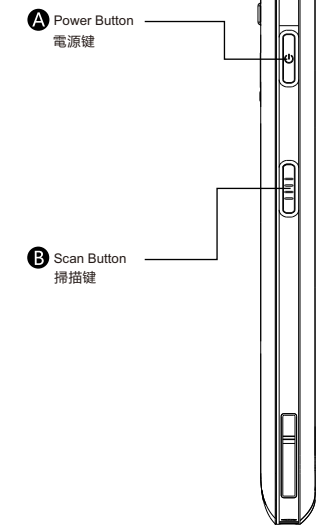
Front Panel
前面板



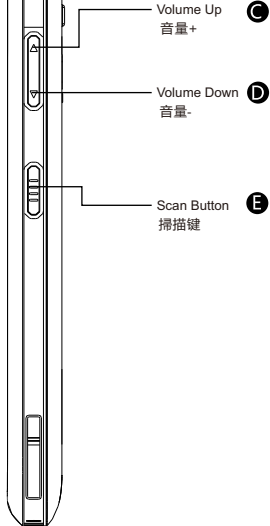
Rear Panel
後面板



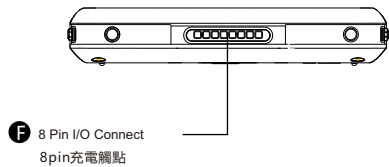
Left Side View
左側面



Right Side View
右側面



The Bottom
底部



Install the Main Battery
安裝主電池

Replace the battery with wrong models may cause explosion. Please make sure to use the battery in accordance with local regulations. Please recycle the battery when possible. Do not dispose it as household waste. Please ensure all kits are dry when connect the mobile device or battery to external devices.

Damages caused by connecting wet kits are not covered by the warranty.

用錯誤的型號更換電池可能會導致爆炸。請確保按照當地法規使用電池。請盡可能回收電池。請勿將其作為生活垃圾處理。將移動設備或電池連接到外部設備時，請確保所有套件乾燥。連接濕套件造成的損壞不在保修範圍內。

ScanPal™ EDA71 comes with a battery in a separate package.
ScanPal™ EDA71在單獨的包裝中附帶電池。

Please follow the steps below to install the battery.
請按照以下步驟安裝電池:

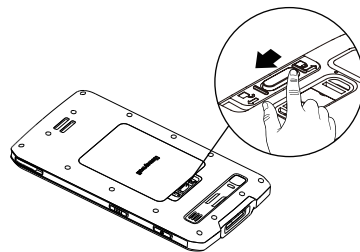
1. Press down the battery cover safety button to move the battery cover safety lock to the unlock position at right;
按下電池蓋安全按鈕，將電池蓋安全鎖移至右側的解鎖位置；
2. Open the battery cover with the battery cover buckle handle ;
從電池蓋把手處打開電池蓋；
3. Insert the battery (Insert the non-connector side first, then press the battery down to establish connection between the battery and the phone)
插入電池（首先插入非連接器側，然後向下按電池以建立電池和電話之間的連接）
4. Press down the battery cover (Insert the non-connector side first, then press the battery cover down)
按下電池蓋（首先插入非連接器側，然後按下電池蓋）
5. Press down the battery cover safety button to move the battery cover safety lock to the lock position at left
按下電池蓋安全按鈕，將電池蓋安全鎖移至左側的鎖定位置。

Remarks:

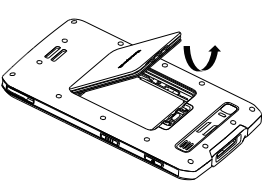
Refer to the illustrated installation steps on the following page.

備註：
請參閱下頁的插圖安裝步驟。

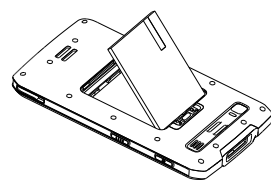
1



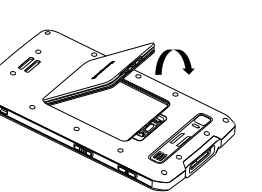
2



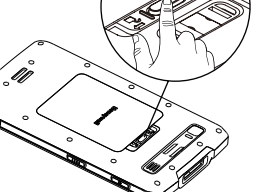
3



4



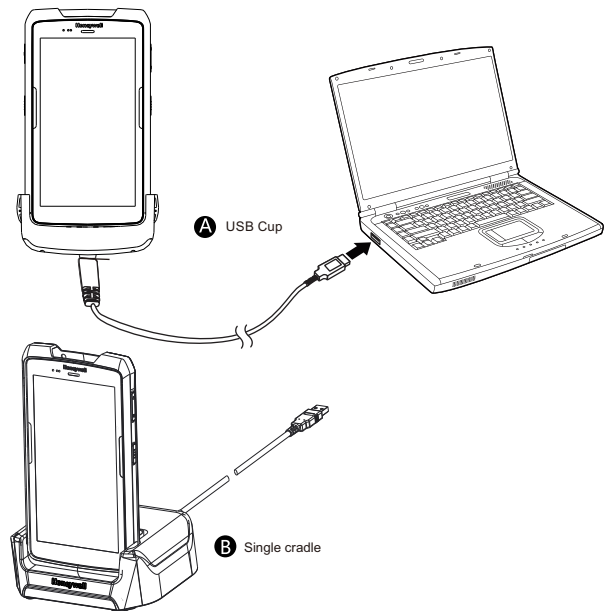
5



Charging / Sync
充電/同步

Synchronous Communication
同步通信

Insert the ScanPal™ EDA71 to the USB cup(or the single cradle).
Connect the USB cup(or the single cradle) to the computer.
將ScanPal™ EDA71插入USB cup或single cradle。
將USB cup或single cradle連接到計算機。



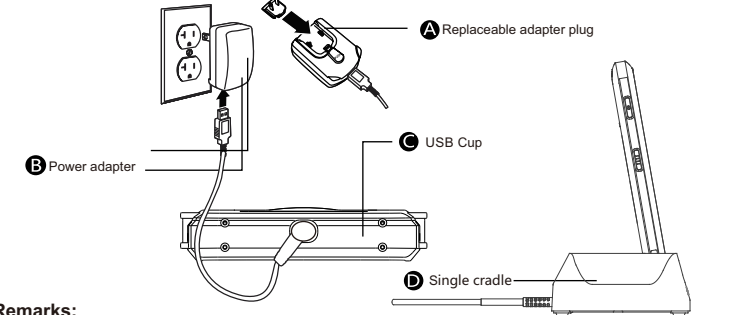
Charging / Sync
充電/同步

Charging 充電

1. Insert the ScanPal™ EDA71 to the USB cup (or the single cradle) ;
將ScanPal™ EDA71插入USB cup或single cradle,
2. Connect the USB cup (or the single cradle) to the power adapter;
將USB cup或single cradle連接到計算機。
3. Make sure the replaceable adapter plug plugged into the power adapter;
確保可更換的適配器插頭插入電源適配器;
4. Connect the power adapter to the wall plug and start charging for ScanPal™ EDA71.
將電源適配器連接到牆插,然後開始為ScanPal™ EDA71充電。

Get ScanPal™ EDA71 charged for at least 4 hours before using it, subject to your battery models. Using the terminal while charging will significantly extend the time required for fully charged.

ScanPal™ EDA71在使用前至少充電4小時，具體取決於妳的電池型號。充電時使用終端將大大延長所完全充滿需的時間。



Remarks:
It's recommended to use Honeywell's peripherals, batteries, USB charging cables and power adapters. Damages caused by using non-Honeywell peripherals, batteries, USB charging cables or power adapters are not covered by the warranty.

備註:
建議使用霍尼韋爾（中國）的外圍設備，電池，USB充電線和電源適配器。使用非霍尼韋爾外圍設備，電池，USB充電造成的損壞電纜或電源適配器不在保修範圍內。

Warnings:
Please make sure all kits are dry when use the terminal and battery with other accessories. Damages caused by using wet kits may not be covered by the warranty.

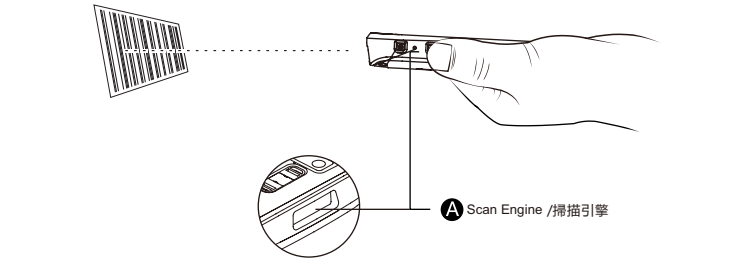
警告:
使用終端和電池時，請確保所有組件都是乾燥配件。使用濕組件造成的損壞可能不在保修範圍內。

Use Scan Engine
使用掃描引擎

Align the aiming beam with the barcodes, and adjust the angle between the beam and the barcodes to get the best results.The recommended range from the terminal to the barcodes is 4" to 10" (10cm to 25cm).

將瞄準光束对准條形碼，調整瞄準光束与条形码之間的角度以獲得最佳效果。推荐終端到机到條形碼的距离是4 “到10” （10厘米到25厘米）。

1. Click the demo application on the interface, and then select Scan demo program;
點擊界面上應用程序，選擇掃描演示程序;
2. Click Scan on the screen or press the Scan Button;
从屏幕上点击掃描或按住掃描鍵；
3. Align ScanPal™ EDA71 with the barcodes;
將ScanPal™ EDA71 终端机對准條形碼;
4. Adjust the aiming beam: in order to obtain the best performance, avoid scanning in a slight angle and slowly move the beam on the barcodes by scanning the reflection of the barcodes;
調整瞄準光束: 為了獲得最佳性能，請避免以微小角度，通过掃描條形碼的反射，緩慢移動條形碼上的光束；
5. The terminal will beep when the barcodes are successfully decoded, which means the information included in the barcode has been obtained by the terminal.
當條形碼成功解碼時，終端發出蜂鳴聲,條形碼的信息被終端設備獲得。



Suspend / Wake Up the Terminal
暫停/喚醒終端

Suspend / Wake Up the Terminal

暫停/喚醒終端

Press the power button and then release (less than 2 seconds).

按電源鍵然後松開（少於2秒）。

To wake up the device from sleep mode, press the power button and then release (less than 2 seconds).

按電源鍵然後松開（少於2秒）。要將設備從睡眠模式喚醒，請按電源鍵然後松開（不到2秒）。

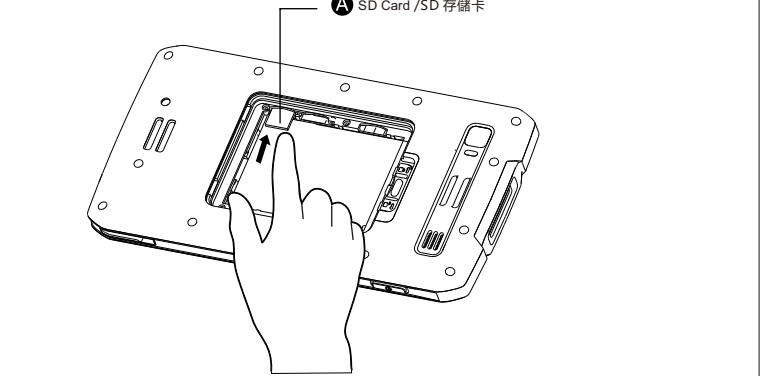
ScanPal™ EDA71 Power Indicator
ScanPal™ EDA71 電源指示

The status of power indicators in non-charging and charging process are illustrated as below:
非充電和充電過程中電源指示燈的狀態如下圖所示：

Non- charging process /非充電状态	
○ /關	Battery power is normal /電池電量正常
Flashing orange /閃橘色	Battery power is low /電池電量低
Charging process /充電状态	
Constant green /恒綠色	Charging complete /充電完成
Flashing green /閃綠色	During charging process, and the charging is about to be completed /充電中，電量接近滿充
Orange /橘色	During charging process, and the battery power is still low /充電中，電量低
Flashing red /閃紅色	Battery is abnormal /電池異常

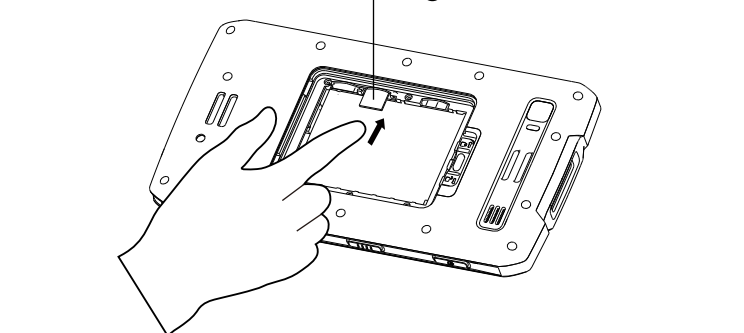
Install memory card
安裝存儲卡

1. Power o ;
關機；
2. Press down the battery cover safety button to move the lock to the unlock position at right;
按下電池蓋安全按鈕，將鎖移至解鎖位置在右邊的位置;
3. Open the battery cover with the battery cover buckle handle ;
從電池蓋扣柄處打開電池蓋；
4. Pull out the battery (First open the battery connector side, then pull out the battery)
取出電池（先掀開電池連接器側，然後取出電池；
5. Insert the SD card to SD card slot until it clicks;
將SD卡插入SD卡插槽，直至聽到咔嗒聲;
6. Insert the battery (Insert the non-connector side first, then press the battery down to establish connection between the battery and the phone);
插入電池（先插入非連接器側，再按下電池，使電池和終端連接）；
7. Press down the battery cover (Insert the non-connector side first, then press the battery cover down);
按下電池蓋（先插入非連接器側，然後按壓電池蓋）；
8. Press down the battery cover safety button to move the battery cover safety lock to the lock position at left;
按下電池蓋安全按鈕，將電池蓋安全鎖移動到左側鎖定位置;
9. Power on
開機。



Install Micro SIM Card
安裝Micro SIM卡

1. Power o ;
關機；
2. Press down the battery cover safety button to move the lock to the unlock position at right;
按下電池蓋安全按鈕，將鎖移至解鎖位置在右邊的位置;
3. Open the battery cover with the battery cover buckle handle ;
從電池蓋扣柄處打開電池蓋；
4. Pull out the battery (First open the battery connector side, then pull out the battery)
取出電池（先掀開電池連接器側，然後取出電池；
5. Open the rubbercover of the SIM card slot and insert the Micro SIM card until it clicks;
掀開Micro-SIM橡膠蓋，插入Micro SIM卡，直到聽到咔嗒聲;
6. Insert the battery (Insert the non-connector side first, then press the battery down to establish connection between the battery and the phone);
插入電池（先插入非連接器側，再按下電池，使電池和終端連接）；
7. Press down the battery cover (Insert the non-connector side first, then press the battery cover down);
按下電池蓋（先插入非連接器側，然後按壓電池蓋）；
8. Press down the battery cover safety button to move the battery cover safety lock to the lock position at left;
按下電池蓋安全按鈕，將電池蓋安全鎖移動到左側鎖定位置;
9. Power on
開機。



Note: only EDA71-1 delivers this feature

Aiming Beam
瞄準光束

The aiming beam gets narrower when the terminal gets closer to the barcodes , while it gets wider when the terminal gets farther from the barcodes.

瞄準光束在終端機靠近條形碼時變窄，在終端機遠離條形碼時變寬。

The smaller the barcodes, the closer the aiming beams should get to the barcodes
當條形碼尺寸減小時，瞄準光束必須靠近條形碼位；
The bigger the barcodes, the father the aiming beams should get to the barcodes
當條形碼尺寸增加時，瞄準光束必須遠離條形碼。

Beam positions when scan 2D images
掃描光束位置



Technical Support
技術支持

For information about technical support, after-sales service and maintenance, please visit www.honeywellaidc.com .
技術支持，售後服務和維護的相关联系信息，請訪問www.honeywellaidc.com

User Documents
用戶文档

For the local version of this article, please visit www.honeywellaidc.com .
对于本文件的本地版本，請訪問www.honeywellaidc.com

Patents
專利

For information on patents, please refer to www.honeywellaidc.com/patents.
有關專利的信息，請訪問www.honeywellaidc.com/patents

Warranty
保修期限

Please log into www.honeywellaidc.com/warranty_information for warranty information on your product.
請登錄www.honeywellaidc.com/warranty_information獲取您产品的保修信息。

Disclaimer
免责声明

Honeywell International Inc. reserves the rights to modify the specifications and other information mentioned above without prior notification.
Readers should consult Honeywell International Inc. to make sure if any changes made any time they read this article.
The information in this article does not represent any commitments of HoneywellInternational Inc. Honeywell International Inc. is not responsible for direct or indirect loss caused by any technical or editing errors or omissions contained in this article.
(霍尼韋爾國際公司) 保留在事先没有通知的情况下改变规格和其他信息的权利。读者应该随时咨询霍尼韋爾國際公司，以确定是否已经做出这种变化。本文中的信息并不是霍尼韋爾國際公司承诺的一部分。霍尼韋爾國際公司不承担技术、编辑错误或遗漏所造成的直接和间接损失。
The proprietary information contained in this article is protected by copyright. All rights reserved. Without prior written consent from Honeywell International Inc., any form of photocopy, copy or translation into other languages for any part of this article is not allowed.
本文档包含受版权保护的专有信息，保留所有权利。在没有霍尼韋爾國際公司事先书面同意的情况下，本文档的任何部分不得复印、复制，或翻译成另一种语言。

All Rights Reserved by Honeywell International Inc.
霍尼韋爾國際公司保留所有权利

Website: www.honeywellaidc.com
網站: www.honeywellaidc.com

Honeywell

Refer to the Honeywell Scanning & Mobility compliance center at www.honeywellaidc.com/compliance to review and download any publicly available documentation pertaining to the certification of this product in a given country.

Please refer to the below table with the spectrum and Maximum output power:

Radio Type/Description		Transmitter		Maximum Output
		Frequency(MHz)		Power
GSM	GSM850	824~849		33.508m
	GSM900	880~915		33.508m
	DCS1800	1710~1785		30.008m
	PCS1900	1850~1910		30.008m

(Note:EDA71-1 only)

Radio Type/Description		Transmitter Frequency(MHz)	Maximum Output Power
UMTS	FDD 1	1920~1980	24.0dBm
	FDD 2	1850~1910	24.0dBm
	FDD 4	1710~1755	24.0dBm
	FDD 5	824~849	24.0dBm
	FDD 8	880~915	24.0dBm

(Note:EDA71-1 only)

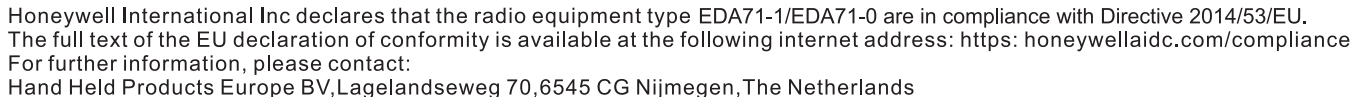
Radio Type/Description		Transmitter		Maximum Output
		Frequency(MHz)		
FDD 4-TE	FDD 1	1920~1980	24.0dBm	
	FDD 2	1850~1910	24.0dBm	
	FDD 3	1710~1785	24.0dBm	
	FDD 4	1710~1755	24.0dBm	
	FDD 7	2500~2570	24.0dBm	
	FDD 20	832~862	24.0dBm	

FDD28 703~748 MHz 24dBm; TDD38 2570 ~ 2620 MHz 24dBm;
TDD40: 2300 ~ 2400 MHz 24dBm;

Radio Type / Description		Transmitter Frequency (MHz)	EIRP (dBm)
Bluetooth	BR+EDR	2402 ~ 2480	5.0dBm
	Low Energy	2402 ~ 2480	5.0dBm
WLAN 2.4G	IEEE 802.11bgn	2412 ~ 2472	17.0dBm
WLAN 5G	IEEE 802.11an	5150 ~ 5360	19.0dBm
		5470 ~ 5725	19.0dBm
		5745 ~ 5825	19.0dBm
NFC	/	13.56	60dbuA/m @10m

For body-worn operation, this device has been tested and meets the ICNIRP guidelines and the European Standard EN62209-2, for use with dedicated accessories. SAR is measured with this device at a separation of 5mm to the body. Body: 0.41 W/kg@10g for WLAN product. Body: 1.82 W/kg@10g for WLAN product.

(Note:EDA71-1 only)



Refer to www.honeywellaidc.com/environmental for the RoHS / REACH / WEEE information.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.	For agency model: EDA71-Q only 5.0 GHz (W52, W53); Indoor Use Only この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B
--	--

Warning! To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Avertissement: A pleine puissance, l'écoute prolongée peut endommager l'audition de l'utilisateur.

The radio in the ScanPal RF terminal operates on the same frequency band as a microwave oven. Therefore, if you use a microwave within range of the ScanPal RF terminal you may notice performance degradation in your wireless network. However, both your microwave and your wireless network will continue to function.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. The battery should be disposed of by a qualified recycler or hazardous materials handler. Do not incinerate the battery or dispose of the battery with general waste materials.

MISE EN GARDE : RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACÉE PAR UNE PILE D'UN MAUVAIS TYPE. La pile doit être jetée par un recycleur compétent ou un responsable des marchandises dangereuses. Ne pas incinérer la pile ou la jeter avec les déchets généraux.

英語版に優先するものとします。さらに、本誌に掲載する与えられた告知や通知、その他の文書は、含むものとします。		английский текст имеет приоритетную силу. Данный документ содержит материалы на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.	incluere una versione in lingua inglese
---	--	--	--

Honeywell International Inc.
Honeywell Sensing & Productivity Solutions
9680 Old Bailes Road
Fort Mill, SC 29707 USA

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The SAR limit adopted by USA is 1.6 watts/kilogram (W/kg) averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported to the Federal Communications Commission (FCC) for this device type when it is properly worn on the body is 1.43 W/kg. (Only for EDA71-1)

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. For body worn operation, this device has been tested and meets FCC RF exposure guidelines. When used with an accessory that contains metal may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

Canada, Industry Canada (IC)

Canada Industrie Canada IC

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003.

Canadian Notice

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to

The following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

La bande 5 150-5 250 MHz est réservée uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

For the frequency 5600-5650 MHz, no operation is permitted

Pour la fréquence 5600-5650 MHz, aucune opération est autorisée.

RF Radiation Exposure Statement:

For body worn operation, this phone has been tested and meets RF exposure guidelines when used with an accessory that contains no metal. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

Déclaration de l'exposition aux radiations RF:

Pour le fonctionnement du corps, ce téléphone a été testé et répond aux directives d'exposition RF lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal. Utilisation d'autres accessoires peut ne pas assurer le respect des directives d'exposition RF.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The computers employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at <http://www.hc-sc.gc.ca/>

The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)

L'ordinateur utilise des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par Santé Canada pour la population. Consultez le Code de sécurité 6 sur le site Internet de Santé Canada à l'adresse suivante : <http://www.hc-sc.gc.ca>

L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5.

RoHS含有情況請訪問：<https://www.honeywellaidc.com/about-us/taiwan-rohs-tables> 找到對應的產品型號點選訪問

产品中有害物质的名称及含量（Names and content of Hazardous Substances in the Product）						
部件名称（Parts Name）	有害物质（Hazardous Substances）					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr6+）	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
成像式二维条码阅读器（2D Imager）	X	0	0	0	0	0
印刷电路板（PCB）	X	0	0	0	0	0
电池（Battery）	X	0	0	0	0	0
外壳（Housing）	0	0	0	0	0	0
连接线（Cables）	0	0	0	0	0	0
显示屏（LCD Panel）	0	0	0	0	0	0
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。(This table is created in accordance to SJ/T 11364)						
O :表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572标准规定的限量要求以下（Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T 26572）						
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572标准规定的限量要求(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T 26572)						